

# The China Mail.

Established February, 1845.

VOL. XLII. No. 7175.

號二月八日六十八百八十一英

HONGKONG, MONDAY, AUGUST 2, 1886.

日三初七午戌丙

PRICE, \$2 PER MONTH.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. ALGAR, 11 & 12, Clement's Lane, Lombard Street, E. C. GEORGE STREET & Co., 30, Cornhill, GORDON & GOTCH, Ludgate Circus, E.C. BATES, HEDY & Co., 37, Walbrook, E.C. SAMUEL DEACON & Co., 150 & 154, Leadenhall Street.

PARIS AND EUROPE.—AMADE PRINCE & Co., 36, Rue Lafitte, Paris.

NEW YORK.—ANDREW WIND, 21, Park Row.

SAN FRANCISCO and American Posts generally.—BEAN & BLACK, Sons from China.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—GORDON & GOTCH, Melbourne and Sydney.

CEYLON.—W. M. SMITH & Co., The Apothecaries' Co., Colombo.

SINGAPORE, STRAITS, &c.—SAYER & Co., Square, Singapore. C. HEINSSEN & Co., Manila.

CHINA.—Macao, F. A. de GUZ, Souza, Quelch & Co., Amoy, WILSON, NICHOLS & Co., Foochow, Heng & Co., Shanghai, LANE, CRAWFORD & Co., and Katty & WALKER, Yokohama. LANE, CRAWFORD & Co., and KELLY & Co.

## Banks.

THE NEW ORIENTAL BANK CORPORATION, LIMITED.

AUTHORIZED CAPITAL.....£2,000,000 PAID UP.....£600,000

REGISTERED OFFICE, 40, THRAEDNEEDLE STREET, LONDON.

BRANCHES:

In India, China, Japan and the Colonies.

THE Bank receives Money on Deposit, and issues Bills of Exchange, issues Letters of Credit, forwards Bills for Collection, and transacts Banking and Agency Business generally on terms to be had on application.

Interest allowed on Deposits.— Fixed for 12 months, 5 per cent. per annum.

" 6 " 3 " " "

On Current Deposit Accounts 2 per cent. per annum on the daily balance.

APPROVED CLAIMS on the ORIENTAL BANK CORPORATION, in Liquidation, or the Balance of such Claims purchased on advantageous terms.

Agency of THE NATIONAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

H. A. HERBERT,

Manager,

Hongkong Branch.

Hongkong, May 31, 1886. 1068

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL.....\$7,500,000

RESERVE FUND.....\$4,500,000

RESERVE FOR EQUALIZATION OF DIVIDENDS.....\$ 500,000

RESERVE LIABILITY OF PROPRIETORS.....\$7,500,000

COUNCIL OF DIRECTORS Chairman—A. MCIVER, Esq.

Deputy Chairman—M. GROTE, Esq.

J. BELLEVING, Esq. H. HOFFMANN, Esq.

G.D. BOTTOMLEY, Esq. E. H. M. HUNTINGTON, Esq.

W.H. EDABY, Esq. D. A. P. MCLEWEN, Esq.

H. L. DALBY, Esq. H. F. D. SASBON, Esq.

CHIEF MANAGER, Hongkong, & THOMAS JACKSON, Esq.

Acting Chief Manager—JOHN WALTER, Esq.

MANAGER,

Shanghai, & EWEN AMERON, Esq.

LONDON BANKERS—London and County Bank.

HONGKONG.

INTEREST ALLOWED.

ON Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance.

On Fixed Deposits.— For 3 months, 3 per cent. per annum.

" 6 " 4 per cent. "

" 12 " 5 per cent. "

" 12 " 6 per cent. "

LOCAL BILLS DISCOUNTED.

Credit granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.

Drafts granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.

JOHN WALTER,

Acting Chief Manager.

Hongkong, June 11, 1886. 947

NOTICE.

RULES OF THE HONGKONG SAVINGS' BANK.

1.—The business of the above Bank will be conducted by the Hongkong and Shanghai Banking Corporation, on their premises in Hongkong. Business hours on week-days, 10 to 3; Saturdays, 10 to 1.

2.—Sums less than \$1, or more than \$250 at one time will not be received. No deposit may deposit more than \$2,000 in any one year.

3.—Depositors in the Savings' Bank having \$10 or more at their credit may at their option, transfer the same to the Hongkong and Shanghai Banking Corporation on fixed deposit for 12 months at 5 per cent. per annum interest.

4.—Interest at the rate of 3 per cent. per annum will be allowed to depositors on each daily balance.

5.—Each Deposit will be supplied gratis with a Pass-Book which must be presented with each payment or withdrawal. Depositors must not make any entries themselves in their Pass-Books, but should send them to be written up at least twice a year, about the beginning of January and beginning of July.

6.—Correspondence as to the business of the Bank, if marked on Hongkong Savings' Bank Business is forwarded free by the various British Post Offices in Hongkong and China.

7.—Withdrawals may be made on demand, but the personal attendance of the depositor or his duly appointed agent, and the production of his Pass-Book are necessary.

For the HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

JOHN WALTER,

Acting Chief Manager.

Hongkong, June 7, 1886. 764

## Notice of Firm.

HONGKONG HOTEL.

MR. N. J. ROBINSON has been appointed Clerk in Charge until further Notice. Mr. GREENLEY'S connection with the Hotel ceased on the 31st May last.

By Order,

LOUIS HAUSCHILD,

Secretary,

HONGKONG HOTEL CO., LIMITED.

Hongkong, July 8, 1886. 1323

Intimations.

NOTICE.

A N Extraordinary General MEETING of the VICTORIA RECREATION CLUB will be held on THURSDAY, the 6th Proximo, at 8 p.m., in the GYMNASIUM, to consider certain proposed Alterations on and Additions to the Rules of the Club.

A Copy of the Rules, with the proposed Alterations and Additions, will be found posted on the Notice-Board in the Club.

J. H. STEWART LOCKHART,

Hon. Secretary.

Hongkong, July 23, 1886. 1470

DENTISTRY.

FIRST CLASS WORKMANSHIP. MODERATE FEES.

MR. WONG TAI-FONG,

Surgeon Dentist,

(Formerly APPLIQUETTE and LATTELLY ASSISTANT TO DR. ROBERT.)

At the urgent request of his European and American patients and friends, has TAKEN THE OFFICE formerly occupied by Dr. ROBERT, No. 2, DUDDELL STREET.

CONSULTATION FREE.

Discount to missionaries and families.

Soil Address—2, DUDDELL STREET (Next to the New Oriental Bank.)

Hongkong, January 12, 1886. 66

NOTICE.

HONGKONG AND WHAMPoa DOCK COMPANY, LIMITED.

SHIPMasters and ENGINEERS are respectfully informed that, if upon their arrival in this Harbour, ONE of the Company's FOREMEN should be at hand, Orders for REPAIRS if sent to the HEAD OFFICE, No. 14, Praya Central, will receive prompt attention.

In the Event of Complaints being found necessary, Communication with the Undersigned is requested, when immediate steps will be taken to rectify the cause of dissatisfaction.

D. GILLIES,

Secretary,

Hongkong, August 25, 1886. 1458

HONGKONG, CANTON, AND MACAO STEAMBOAT COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE DIVIDEND at the Rate of 6 PER CENT. or \$6.00 per Share, declared at the Ordinary Half-Yearly Meeting of Shareholders held This Day, will be Payable at the HONGKONG and SHANGHAI BANKING CORPORATION on and after SATURDAY, the 31st Instant.

SHAREHOLDERS are requested to apply at the OFFICE of the Company for WARRANTS, By Order of the Board of Directors,

T. ARNOLD,

Secretary.

Hongkong, July 30, 1886. 1474

THE HONGKONG AND KOWLOON WHARF, GODOWN AND CARGO-BOAT COMPANY.

NOTICE.

THE Company will receive STEAMERS and SAILING VESSELS alongside their Wharves at Kowloon, and Land, Re-ship, and/or STORE GENERAL CARGO, SILK, OPIUM, COTTON, GRAIN or MERCANDISE in First-Class Godowns at CHAP Rates.

For the convenience of Commanders and Storers the Company's launch "Hawkeye" will convey to and fro those interested FREE OF CHARGE, starting from the Peader's Wharf every hour from 6 a.m. to 5 p.m., and from the Wharf at Kowloon at the half-hour.

MESSRS. DORABEE & HING KEE,

Proprietors.

Hongkong, September 16, 1886. 1619

W. POWELL & Co.

NEW GOODS THIS WEEK.

TRIMMED and UNTRIMMED HATS, FLOWERS and FEATHERS.

LACES and RIBBONS.

NUB'S VEILINGS—new colours.

JEKYLL CLOTHS—a new material.

STRIPED TENNIS COSTUME CLOTHES.

BLACK CASHMERE and PARAMATTES.

LACE CURTAINS.

KEW BRACKET FRINGES.

W. POWELL & Co.

1412

ROBERT LANG & Co.,

Tailors, Hatters, Shirtmakers & General Outfitters,

QUEEN'S ROAD (OPPOSITE HONGKONG HOTEL).

HAVE JUST OPENED A

NEW SHIPMENT

OF

GENTLEMEN'S BOOTS,

GENTLEMEN'S SHOES,

GENTLEMEN'S WATERPROOF COATS and

UMBRELLAS.

Hongkong, July 16, 1886. 1373

KELLY & WALSH, Ltd.,

HAVE JUST RECEIVED THE FOLLOWING

NEW FRENCH NOVELS.

A LPHONSE DAUDET—*Tartarin sur les Alpes*.

CHARLES TAPISSARD—*La Legion D'amour*.

FRÉDÉRIC CHAMPFLEUR—*Le Cœur de Paris*.

GERALD—*Tout Près d'une Faute*.

MARIE MONTEZ—*La Bande des Copinches*.

MARIE COLOMBIER—*En Meurt*.

LEOPOLDO STAPELÉAUX—*Le Femmardé*.

EMILE ZOLA—*L'Ève*.

PRINCE LUTHERMONT—*Taxi*.

CHARLES BOUVIER

## For Sale.

**MacEwen, FRICKEL & Co.**  
VICTORIA EXCHANGE,  
QUEEN'S ROAD CENTRAL.

HAVE FOR SALE  
THE FOLLOWING  
**STORES.**

—0—

EX AMERICAN MAIL STEAMER.

Smoked HAMS.

Golden SYRUP in Gallon Tins.

Assorted SYRUPS.

CUTTING TABLE FRUITS.

ASPARAGUS.

Queen OLIVES.

Sausage MEAT.

CAVIAR.

Potted MEATS.

MACKEREL in 5lb Tins.

Engle Brand MILK.

Lamb's TONGUES.

Green CORN.

Baked BEANS.

BRAUN.

A LARGE ASSORTMENT  
ofCOOKING AND PARLOUR  
**STOVES.**AGATE IRON WARE COOKING  
UTENSILS.  
WOFFLE IRONS.  
CHARCOAL IRONS.  
KEROSINE LAMPS.  
NONPAREIL KEROSINE OIL.

—0—

WINES, &amp;c.

SPARKLING SAUMUR, Pts. & Qts. @  
\$11 and \$12.  
CUP CHAMPAGNE, Pts. & Qts. @ \$12  
and \$14.

SAUCONY'S SHERRY.

SAUCONY'S INVALID PORT.

ROYAL GLENDRIDGE WHISKY.

JAMES F. WHISKY.

OLD BOURBON WHISKY.

HEIKING'S CHERRY CORDIAL.

ASSORTED LIQUEURS.

DRAUGHT, ALE and PORTER.

&amp;c., &amp;c., &amp;c.

—0—

THE USUAL ASSORTMENT

of

**OILMAN'S STORES,**  
at the  
Lowest Possible Prices  
FOR CASH.**MacEwen, FRICKEL & Co.**  
Hongkong, July 1, 1886. 1268

NOW READY.

THE COMMERCIAL LAW AFFECTING CHINESE; with special reference to PARTNERSHIP REGISTRATION and BANKRUPTCY LAWS IN HONGKONG.

Copies may be had at the China Mail Office, and at Messrs. LANE, CRAWFORD &amp; Co.—Price, 75 cents.

—0—

Intimations.

GRIFFITH'S  
NEW VIEWS OF HONGKONG  
NOW READY,  
1, DUDDELL STREET.GRIFFITH & Co.,  
MANUFACTURERS  
OF THE  
LONDON PLATED WATERS,  
1, DUDDELL STREET,

Continue to Supply:

EGDA, " Wares, LONDON,  
TOKIO, " GINGERBREAD,  
SEIZERS, " RUMBERNAKE,  
SAMARAKALA, " &c., &c.,  
At the time Moderate Charged.

Hongkong, June 8, 1886. 987

—0—

CHAS. J. GAUPP & Co.,  
Chronometers, Watch & Clock Makers,  
Jewellers, Gold & Silversmiths,NAUTICAL, SCIENTIFIC AND  
METEOROLOGICAL  
INSTRUMENTS.VOIGTLANDER'S CELEBRATED  
BINOCULARS AND TELESCOPES.  
RITCHIE'S LIQUID AND OTHER COMPASSES,  
ADMIRALTY & IMRAY CHARTS,  
NAUTICAL BOOKS.English SILVER & ELECTRO-PLATED WARE,  
Christofle & Co.'s ELECTRO-PLATED WARE,  
GOLD & SILVER JEWELLERY,  
in great variety.

D I A M O N D S

—0—  
DIAMOND JEWELLERY.  
A Splendid Collection of the Latest LONDON  
PATTERNS, at very moderate prices. 742

SUMMER TIME TABLE.

THE KOWLOON FERRY.

STEAM-LAUNCHED

MORNING STAR

Run Daily by a FREIGHT BOAT between  
Poole's Wharf and Tsim-Tsa-Tui at the  
following hours:—The Time Table will  
take effect from the 16th April, 1886.

WEEK DAYS. SUNDAY.

Leave H.K. Leave K'oon, Leave H.K.

6.00 A.M. 7.00 A.M. 6.00 P.M. 7.00 P.M.

8.00 " 8.30 " 7.30 " 8.00 "

8.50 " 9.00 " 9.00 " 10.15 "

9.40 " 10.15 " 10.30 " NOON.

10.45 " 11.30 " 12.30 P.M. 1.00 P.M.

12.45 P.M. 1.00 " 1.30 " 2.00 "

1.30 " 1.00 " 3.30 " 4.00 "

3.30 " 1.00 " 4.15 " 6.30 "

4.15 " 1.30 " 4.50 " 5.10 "

4.50 " 5.10 " 5.25 " 5.40 "

5.25 " 5.40 " 5.55 " 6.15 "

5.55 " 5.15 " 5.45 " 7.00 "

7.15 " There will be no Launch on Monday  
and Friday, account of coaling.The above Time Table will be strictly  
adhered to, except under unavoidable cir-  
cumstances. In case of stress of weather,  
no notice will be given of any stoppage.

## To-day's Advertisements.

FOR SINGAPORE, PENANG AND  
CALCUTTA.The Steamship  
" Captain T. S. Gardner,"  
will be dispatched for the  
above Ports on TUESDAY, the 10th Inst.,  
at 3 p.m.

For Freight or Passage, apply to

DAVID SASOON, SONS & Co.,  
Agents.

Hongkong, August 2, 1886. 1483

AUSTRO-HUNGARIAN LLOYD'S  
STEAM NAVIGATION COMPANY.STEAM FOR  
SINGAPORE, PENANG, COLOMBO,  
BOMBAY, ADEN, SUEZ, PORT  
SAID, BRINDISI AND TRIESTE.  
(Taking cargo at through rates to CAL-  
CUTTA, MADRAS, PEPSIUS  
GULF, BLACK SEA, LEVANT  
AND ADRIATIC PORTS.)The Co.'s Steamship  
" Captain T. S. Gardner,"  
will be dispatched as above on  
SATURDAY, the 14th instant, at Noon.For further Particulars, regarding Freight  
and Passage, apply to the Agency of the  
Company, Praya Central.O. BACHRACH,  
Agent.

Hongkong, August 2, 1886. 1486

U. S. MAIL LINE.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP  
COMPANY.THROUGH TO NEW YORK, VIA  
OVERLAND RAILWAYS, AND TOUCHING  
AT YOKOHAMA, AND SAN FRANCISCO.THE U. S. Mail Steamship CITY OF  
MEXICO DE JANERIO will be dis-  
patched for San Francisco, via Yokohama,  
on TUESDAY, the 10th August, at 3 p.m.,  
taking Passengers and Freight for Japan,  
the United States, and Europe.Through Bills of Lading issued for trans-  
portation to Yokohama, and other Japan  
Ports, to San Francisco, to Atlantic and  
Inland Cities of the United States, via Over-  
land Railways, to Havana, Trinidad, and  
Domingo, and to ports in Mexico, Central  
and South America, by the Company's and  
connecting Steamers.Through Passage Tickets granted to  
Passengers, who have paid full fare, re-embarking at San  
Francisco for China or Japan (or vice versa)  
within six months, will be allowed a discount  
of 20% from Return Fare; if re-embarking  
within one year, an allowance of 10% will  
be made from Return Fare. Pro-Paid Return  
Passage Orders, available for one year, will  
be issued at a Discount of 25% from  
Return Fare. These allowances do not apply  
to through fares from China and Japan to  
Europe.Freight will be received on board until 4  
p.m. the day previous to sailing. Parcel  
Packages will be received at the office until  
5 p.m., same day; all Parcel Packages  
should be marked to address in full; value  
of same is required.

Consular Invoices to accompany cargo

should be sent to the Company's Offices in  
San Francisco, via Telegraph, and in  
Sealed Envelopes, addressed to the Collector  
of Customs at San Francisco.For further information as to Passage  
and Freight, apply to the Agency of the  
Company, No. 604, Queen's Road Central.C. D. HARMAN,  
Agent.

Hongkong, August 2, 1886. 1485

NOTICE

STEAM FOR  
SINGAPORE, COLOMBO, ADEN,  
SUEZ, PORT SAID, TRIESTE.

ANTWERP, BREMEN &amp; HAMBURG.

PORTS IN THE LEVANTE, BLACK  
SEA & BALTIc PORTS;

ALSO,

LONDON, NEW YORK, BOSTON,  
BALTIMORE, NEW ORLEANS,  
GALVESTON & SOUTH AMERICAN  
PORTS.THE COMPANY'S STEAMERS WILL CALL  
AT SOUTHAMPTON TO LAND PASSENGERS  
AND LUGGAGE.N.B.—Cargo can be taken on through Bills  
of Lading for the principal places in  
RUSSIA.ON FRIDAY, the 3rd day of September,  
1886, at Noon, the Company's Steamship  
" Oliver," Captain F. Preiffer, with  
MAILS, PASSENGERS, SPECIE, and  
CARGO will leave this port as above.Shipping Orders will be granted till  
Noon, Cargo will be received on board  
until 4 p.m., Specie, Passages, until 3  
p.m. on the 2nd September, 1886. (Parcels  
not to be sent in bags; they must be  
left at Agent's Office.) Contents and  
Value of Packages are required.The Company is prepared to Grant  
POLICY OF INSURANCE ON TREASURIES  
AND CARGO shipped by their own Steamers.For further Particulars, apply to  
MELCHERS & Co., Agents.

Hongkong, August 2, 1886. 1484

NOTICE

STEAM FOR  
SINGAPORE, COLOMBO, ADEN,  
SUEZ, PORT SAID, TRIESTE.

ANTWERP, BREMEN &amp; HAMBURG.

PORTS IN THE LEVANTE, BLACK  
SEA & BALTIc PORTS;

ALSO,

LONDON, NEW YORK, BOSTON,  
BALTIMORE, NEW ORLEANS,  
GALVESTON & SOUTH AMERICAN  
PORTS.THE COMPANY'S STEAMERS WILL CALL  
AT SOUTHAMPTON TO LAND PASSENGERS  
AND LUGGAGE.N.B.—Cargo can be taken on through Bills  
of Lading for the principal places in  
RUSSIA.ON FRIDAY, the 3rd day of September,  
1886, at Noon, the Company's Steamship  
" Oliver," Captain F. Preiffer, with  
MAILS, PASSENGERS, SPECIE, and  
CARGO will leave this port as above.Shipping Orders will be granted till  
Noon, Cargo will be received on board  
until 4 p.m., Specie, Passages, until 3  
p.m. on the 2nd September, 1886. (Parcels  
not to be sent in bags; they must be  
left at Agent's Office.) Contents and  
Value of Packages are required.The Company is prepared to Grant  
POLICY OF INSURANCE ON TREASURIES  
AND CARGO shipped by their own Steamers.For further Particulars, apply to  
MELCHERS & Co., Agents.

Hongkong, August 2, 1886. 1484

NOTICE

STEAM FOR  
SINGAPORE, COLOMBO, ADEN,  
SUEZ, PORT SAID, TRIESTE.

ANTWERP, BREMEN &amp; HAMBURG.

PORTS IN THE LEVANTE, BLACK  
SEA & BALTIc PORTS;

ALSO,

LONDON, NEW YORK, BOSTON,  
BALTIMORE, NEW ORLEANS,  
GALVESTON & SOUTH AMERICAN  
PORTS.THE COMPANY'S STEAMERS WILL CALL  
AT SOUTHAMPTON TO LAND PASSENGERS  
AND LUGGAGE.N.B.—Cargo can be taken on through Bills  
of Lading for the principal places in  
RUSSIA.ON FRIDAY, the 3rd day of September,  
1886, at Noon, the Company's Steamship  
" Oliver," Captain F. Preiffer, with  
MAILS, PASSENGERS, SPECIE, and  
CARGO will leave this port as above.Shipping Orders will be granted till  
Noon, Cargo will be received on board  
until 4 p.m., Specie, Passages, until 3  
p.m. on the 2nd September, 1886. (Parcels  
not to be sent in bags; they must be  
left at Agent's Office.) Contents and  
Value of Packages are required.The Company is prepared to Grant  
POLICY OF INSURANCE ON TREASURIES  
AND CARGO shipped by their own Steamers.For further Particulars, apply to  
MELCHERS & Co., Agents.

Hongkong, August 2, 1886. 1484

NOTICE

STEAM FOR  
SINGAPORE, COLOMBO, ADEN,  
SUEZ, PORT SAID, TRIESTE.

ANTWERP, BREMEN &amp; HAMBURG.

PORTS IN THE LEVANTE, BLACK  
SEA & BALTIc PORTS;

ALSO,

LONDON, NEW YORK, BOSTON,  
BALTIMORE, NEW ORLEANS,  
GALVESTON & SOUTH AMERICAN  
PORTS.THE COMPANY'S STEAMERS WILL CALL  
AT SOUTHAMPTON TO LAND PASSENGERS  
AND LUGGAGE.N.B.—Cargo can be taken on through Bills  
of Lading for the principal places in  
RUSSIA.

It is notified in the Government Gazette that His Excellency the Acting Governor has been pleased to appoint the Hon. A. P. McEwan and Dr. Patrick Manson to be Members of the Sanitary Board under the provisions of Ordinance of 1853.

CHUNG A Cheng, who was banished from the colony for five years in November last, having returned back to his old haunts, was captured by the Police and was to-day sentenced at the Police Court to 12 months' hard labour.

SATURDAY'S Gazette contains the names of the new Directors of the Po Leung Kok Society, and an abstract of the Society's accounts for the year ending 18th July 1865. The assets come to \$1,073,97, the expenditure for the year amounted to \$215,35, leaving a balance of \$858,62.

Pretty active military operations are going on in Cambodia just now. A body of two hundred rebels, including fifty Chinese armed with good muskets and under the orders of Lao-thia-gou, made a vigorous attack on the French column, and although repulsed with considerable loss, the rebels were able to carry off their dead.

TWO Chinamen were charged before Mr MacLean at the Police Court this morning with cruelly illtreating pigs at Yau-ma-ti. They had tied the pigs' feet with cords and were carrying them on bamboo suspended by their feet. One of the pigs was very much cut by this inhuman treatment. The men were each fined \$25, with the option of a month's hard labour.

The new Conservative Cabinet has produced several surprises. Lord Randolph Churchill has wrested the leadership of the House from Sir Michael Hicks-Beach; and Sir Michael has accepted the Secretariate for Ireland. An unknown man (Mr Mathews, Q. C.) has been placed in the post formerly occupied by Sir Richard Cross, and Sir Richard does not seem to approve. Lord Iddesleigh, will do in the Foreign Office as Lord Salisbury wishes, so that our Foreign relations will be pretty safe.

In another column will be found the prospectus of the Straits Fire Insurance Company, Limited. This Company is being formed with the object of providing the Straits Settlements with another local Fire Insurance Office, to be worked in conjunction with the Straits Insurance Company. The capital has been fixed at \$2,000,000 in 20,000 shares of \$100 each, \$5 per share payable on application, and \$15 on allotment.

As will be seen from our French telegrams General Boulanger, Minister of War, has been made a grand officer of the Legion of Honour. As doubtless highly becoming that dignity the Hon. General fought a duel with a M. Larceny in consequence of offensive words used in the Chamber of Deputies. As usual the affair resolved itself into the whizzing of a ball in the air. And of course Frenchmen, who are said to be the nation most sensitive of the ridiculous, find nothing ridiculous in such procedure. On the contrary honour had without doubt been declared satisfied.

The Returns of Births and Deaths registered in Hongkong for the second quarter of 1866, ending 30th June, are published in Saturday's Gazette. Thirty three births, seventeen boys and sixteen girls, occurred among the British and foreign community, while there were forty nine deaths, thirty seven males and twelve females. Eleven hundred and seventy two deaths and two hundred and eighty five births were registered among the Chinese. The annual death-rate per 1,000 for the quarter, was—for the whole population, 30.14; British and Foreign community, 20.18; or, deducting non-residents, 17.98; Chinese, 31.12.

Very few persons know that the Museum of Saigon has possessed since the month of July last a jewel of great historical and artistic value. It is an ornament of a Siamese princess and is composed of two bracelets and a girdle, the whole being in pure unalloyed gold of the weight 473 grammes and consequently of a monetary value somewhat over 1,000 francs. This jewel was found in a cutting made during the construction of a road near the hamlet of Xon-wong. It derives its historic value from the fact that its presence at Pulau Condore coincides with the spot where that island served as a station to the Malays, who from this point pushed their piratical voyages between the Gulf of Siam and Canton, and it owes its artistic value to the state of perfection of the Siamese jewellery at that distant date.—*Le Saigneau*.

We find the following in the Japan Gazette translations from native papers:—It is stated that on the 16th instant, when the German and English ministers were received in audience by His Majesty the Emperor, the latter expressed his intention of presenting an imperial order to the crown prince of Germany and Great Britain, and the Emperor requested the ministers to convey his desire to the prince. In addition, the German minister was decorated by the Emperor with the First Order of the Rising Sun, the English minister, in consequence of the regulations in Great Britain regarding the wearing of medals preventing his acceptance of the favour. That the government should pay special consideration towards the British and German ministers is said to be owing to the fact that these ministers have done much towards bringing the pending negotiations for the revision of the treaties to a satisfactory conclusion, and their influence on the other ministers has been highly appreciated by the government.

COMMENTING on the appointment of M. Constanti to the Embassy at Pekin, Le Saigneau contains the following outspoken utterances:—Do you wish to obtain an enviable and very envied official situation? Give trouble to those in power or bend the back. The reply of M. Jules Ferry, when asked what he really thought of M. de Freycinet, is truly topical. "I do not say aloud what I think of him," said M. Ferry, "for I should run a great risk of being sent on a mission." In fact it began with M. Paul Bert who was sent to Tonkin. M. Bert was troublesome to M. de Freycinet; and was a friend of Gambetta; and was suspected of being only too faithful to his memory. Next it was the turn of M. Rouvier, who was sent to the direction of Rome; and of M. Spuller, whom it has been and still is in question for an embassy. Thereafter came M. de Lanessan, who was set down in Tunis; M. Thiers, a meditocr two disposed to start an opposition propaganda in the lobby and for whom a mission to Venezuela was invented; and last of all it is M. Constanti, a man of great talents, but dangerous because it is impossible to tell at this moment to give him a portfolio that he wants, who is sent to Pekin, furnished with irresistible arguments.

Some highly imaginative individual spread the report last night that Beltran had been caught at Yau-ma-ti. It is entirely false. The police have got no further information as to the whereabouts of the fugitive. The launch which left in the hazardous attempt to overhaul the Keong-tong was sighted by the Gisland about half past two o'clock yesterday afternoon, 120 miles from Hongkong. At that time the party had not seen the barque, but they expressed the hope of being able to overtake her before getting to Ossaka. The Gisland sighted a barque on Saturday night but did not make out her name. This vessel was not making more than three to four knots an hour, there being little wind. All was well to be well on the launch, which is provided with five days' fuel. It is expected that she will put into some of the coast ports when her stores are exhausted. But apart from this rather daring and rough-handed way of overlooking the prisoner there is still considerable doubt as to whether Beltran has actually left Macao yet, for there is no definite news of his whereabouts since he was seen there on Wednesday night. We are requested by Mr Mencarini to state that Beltran never occupied the position of Acting Vice-Consul. He was never anything else than a clerk.

The Shou-pao states that the new Taotai of Shanghai is Mr Kang Yang-chien; he was at one time manager of the Arsenal at Nan-

jing. It was rumoured (says the *Cathay Advertiser*) that Captain-Superintendent McEwan has resigned the position of chief of the police. None of the Shanghai papers credit the report.

CHONGZA, the Mercury learns from private advice, is raging furiously throughout Korea; in Soul especially, where the inhabitants are said to be decimated by this fatal scourge.

CAPTAIN M. A. CAMERON, R. E., has been appointed Acting Colonial Engineer and Surveyor-General of Singapore vice The Honble Major McCullum on leave. Mr J. H. Calcott, the Free Press understands, will act as Deputy Colonial Engineer and Surveyor-General at Penang.

The Macao Independent says:—According to letters received from Lisbon, it is mooted that a Minister Plenipotentiary of Portugal to China will be appointed, and further that the new Governor of Macao, who is shortly expected, is not invested with the power of representing our country at the Chinese capital. Some newspapers also say that Mr Joaquim José da Grapa will be appointed to the post, but we are not inclined to believe this last part of the news for the present.

A HERO in the employ of the Hall and Holt Co-operative Company was sentenced at the Mixed Court, Shanghai, to two weeks' imprisonment for embezzling \$995 15 that he had collected on behalf of his employers. The sheriff was secured (says the *Cathay Advertiser*), so Falice do not lose the money, but this makes no difference as to the gravity of the offence committed by the sheriff, and the sentence seems to us ridiculously light. The British Assessor was on the bench.

The Coolie Courier says:—The steamer Gofession had 15 tons of opium for all Australian ports from Hongkong, the duty on which at £1 per lb would total £30,000. Where such an enormous supply of the drug can find consumers among the small population of these colonies is a mystery which we shall not attempt to solve. We now hear on what we believe to be good authority that Messrs Major Brothers have just sold their Tien-shih-chai Works to Chinese for the sum of £10,70,000; and it is rumoured that they are to be worked in conjunction with their little rifle establishment in Hongkong. The enterprise is a good one, there is a remarkable field for it in China; and judiciously managed, some return should be made.

Sixty time ago (says the N.C. D. News) we mentioned that the crew of the *Hainan* and *Hainan* had received rewards for conveying Prince Chün and his son on his recent inspection. Captain Lamont of the *Prudent*, and Captain R. M. Andrew of the *Hazea* have now been decorated with the Fourth Class of the Order of the Double Dragon. The decoration consists of a silver medal enamelled blue with two raised dragons rampant round a blue stone in the centre. The ribbon of this class is purple with two dragons embroidered on it. A diploma accompanies the medal.

THE Japan Mail learns that Mr Aston has accepted the post of Japanese Secretary at Her Britannic Majesty's Legation in Tokio. The news is very welcome, not only because it points to Mr Aston's return at no distant date, but also because it indicates that his health must be greatly restored. By Mr Aston's promotion to Bangkok, by the lamented death of Mr McClatchy, and his appointment to Korea, and his subsequent illness, the British Legation in Tokio was deprived of the services of three brilliant sinecures. Only two gentlemen, Messrs Hall and Gibbons, remained to sustain the high reputation for linguistic scholarship which the staff of the Legation had justly acquired. Mr Aston's return to the scene of his old labours will be a notable accession of strength.

SAYS the Japan Mail:—The cholera epidemic in this settlement is now as bad as it was in the worst days of 1852. It has been very sudden and sharp in its behaviour. Attacking twelve persons at its first coup on the night of the last day of June, it developed, in the space of a fortnight, a degree of vigour without precedent. If then has anything to say to the spread of such an epidemic, the conditions have been eminently favourable, for never since 1852 have we been visited by such an uninvited spell of scourging weather. The old immunity is enjoyed by the foreign residents, and in a lesser degree by the better class of Japanese. Can it be, that in 1852, the house-contraction is responsible for this difference?

Mess. Ezra Davy, and Mrs. Neil O'Brien and Charles Tyrrell left Shanghai on the 24th ultimo per a.s. *Mosher* for Amoy en route to New York. The Mercury of the 27th ultimo says:—It was their intention to give a performance here, but owing to the steamer leaving Shanghai earlier than was expected, the scheme was knocked on the head. The Company is also much disappointed at the *Mosher* not calling at Hongkong; she goes from Amoy straight on to Singapore. At present it is still difficult to say what the *disjuncta* members of the *Mosher* are going to do in the United States, but from what we hear, it is not unlikely that they may 'bob up serenely' in the Far East in about a year hence, bringing with them a troupe of popular artists.

THE relative advantages of the different routes by which tea is exported are of course of considerable importance, and the following particulars on the subject, which have kindly been placed at the disposal of the *Hirogo News* will be found interesting. The steamer *Glenaroua* left Yokohama on the 23rd May, Amoy on the 15th June, and arrived in New York on the 20th July. Last year the same vessel left Kobe on the 8th June, Amoy on the 16th, and arrived in New York on the 31st July. The barque *Humber* sailed from Yokohama on the 17th June, and reached San Francisco on the 11th July instant. The barque *Carrie Dove*, which will be recollect to part in her cargo here, sailed from Yokohama on the 18th June, and reached Portland on the 10th July. The voyage from England of the *Takachio* (says the *Hirogo News*) was anything but a pleasure trip at all events for the captain. While the stokehole of the vessel was comparatively cool, a constant current of air being produced by means of fans, the heat in the engine room usually reached 133 deg. Fahr. While coming through the Red Sea the coal in one of the 'pocket' bunkers was found to be on fire, a rather unpleasant discovery in view of the fact that the *Takachio* had about five hundred tons of powder, &c., on board. In order to subdue the fire it was judged necessary to cut through the steel deck, so as to obtain access to the bunker, and for fifty-six consecutive hours work was vigorously maintained before the fire was reached. On two occasions during the voyage the vessel was driven full speed, and each time completely realized the high expectations derived from the very successful trials made before leaving England.

SAYS the Japan Herald:—As cholera is now evidently epidemic in Yokohama, the question naturally arises, of what use is the disinfecting at Nagasaki, and would it not be wise to now save the inconvenience, annoyance, and delay caused by the process. So long as there was a possibility of its being of use, we—although not much believing in its efficacy—have never objected to it, but now that its reason d'être—the preservation of Yokohama from cholera,—no longer exists, we fail to see the advantages of its being continued. According to the Japanese newspapers, a meeting of the Central Sanitary Board was held in Tokyo, on the 8th instant, to consider the advisability of declaring Yokohama an infected port, but for some reason the decision appears to have been against this; why, it would be difficult to say. We have not heard of the case been in consideration had not been in communication sundry documents duly signed by the Prince. These were carried forward to the Governor, but alas! people that deal with Princes are in the vicinity of danger. His Highness' signature, though a autograph very pretty and very distinguished, was for legal purposes quite valueless. It is not improbable that a thirteen-knot steam launch may be offered a thousand miles in these markets ere long.

THE SHEN-pao states that the new Taotai of Shanghai is Mr Kang Yang-chien; he was at one time manager of the Arsenal at Nan-

jing. It was rumoured (says the *Cathay Advertiser*) that Captain-Superintendent McEwan has resigned the position of chief of the police. None of the Shanghai papers credit the report.

CHONGZA, the Mercury learns from private advice, is raging furiously throughout Korea; in Soul especially, where the inhabitants are said to be decimated by this fatal scourge.

CAPTAIN M. A. CAMERON, R. E., has been appointed Acting Colonial Engineer and Surveyor-General of Singapore vice The Honble Major McCullum on leave. Mr J. H. Calcott, the Free Press understands, will act as Deputy Colonial Engineer and Surveyor-General at Penang.

The Macao Independent says:—According to letters received from Lisbon, it is mooted that a Minister Plenipotentiary of Portugal to China will be appointed, and further that the new Governor of Macao, who is shortly expected, is not invested with the power of representing our country at the Chinese capital. Some newspapers also say that Mr Joaquim José da Grapa will be appointed to the post, but we are not inclined to believe this last part of the news for the present.

A HERO in the employ of the Hall and Holt Co-operative Company was sentenced at the Mixed Court, Shanghai, to two weeks' imprisonment for embezzling \$995 15 that he had collected on behalf of his employers. The sheriff was secured (says the *Cathay Advertiser*), so Falice do not lose the money, but this makes no difference as to the gravity of the offence committed by the sheriff, and the sentence seems to us ridiculously light. The British Assessor was on the bench.

The Coolie Courier says:—The steamer Gofession had 15 tons of opium for all Australian ports from Hongkong, the duty on which at £1 per lb would total £30,000. Where such an enormous supply of the drug can find consumers among the small population of these colonies is a mystery which we shall not attempt to solve. We now hear on what we believe to be good authority that Messrs Major Brothers have just sold their Tien-shih-chai Works to Chinese for the sum of £10,70,000; and it is rumoured that they are to be worked in conjunction with their little rifle establishment in Hongkong. The enterprise is a good one, there is a remarkable field for it in China; and judiciously managed, some return should be made.

Sixty time ago (says the N.C. D. News) we mentioned that the crew of the *Hainan* and *Hainan* had received rewards for conveying Prince Chün and his son on his recent inspection. Captain Lamont of the *Prudent*, and Captain R. M. Andrew of the *Hazea* have now been decorated with the Fourth Class of the Order of the Double Dragon. The decoration consists of a silver medal enamelled blue with two raised dragons rampant round a blue stone in the centre. The ribbon of this class is purple with two dragons embroidered on it. A diploma accompanies the medal.

THE Japan Mail learns that Mr Aston has accepted the post of Japanese Secretary at Her Britannic Majesty's Legation in Tokio. The news is very welcome, not only because it points to Mr Aston's return at no distant date, but also because it indicates that his health must be greatly restored. By Mr Aston's promotion to Bangkok, by the lamented death of Mr McClatchy, and his appointment to Korea, and his subsequent illness, the British Legation in Tokio was deprived of the services of three brilliant sinecures. Only two gentlemen, Messrs Hall and Gibbons, remained to sustain the high reputation for linguistic scholarship which the staff of the Legation had justly acquired. Mr Aston's return to the scene of his old labours will be a notable accession of strength.

THE COURIER says by the *Shun-pao* that a fire broke out in the Wuhu Taotai's Yamen at about 9 p.m. on the 23rd July, and no less than 21 houses, which formed part of the Yamen, were burnt to the ground. The foreign fire engines and the civil and military officials from the City, arrived promptly at the scene, and at 11 o'clock the fire had subsided considerably. On account of the large crowd of people who had collected around the Yamen, the Taotai ordered the door of his treasury, which contained about Tls. 400,000, to be closed, and guarded by soldiers. No disturbance of any kind, however, occurred.

THE Japan Mail has the following:—The world knows that the goodness of doing good is not (real) goodness; those who understand it do not speak about it, those who speak about it do not understand it.

"All the world knows that the goodness of doing good is not (real) goodness; those who understand it do not speak about it, those who speak about it do not understand it."

The word "to know" occurs in the original three times. Once it is rendered "known"; twice it is rendered "understood." Perhaps this is a mere matter of style which is all important in translating "gems" for English readers. Nevertheless the absurdity lies on the surface. All the world does not know how to make a subtle distinction between "the goodness of doing good" and "real goodness." On the contrary that under these conditions the patronage of an official of note might appear extravagantly valuable. This explains how the world ought to be educated on the subject, according to the second clause.

The word "to know" occurs in the original three times. Once it is rendered "known"; twice it is rendered "understood." Perhaps this is a mere matter of style which is all important in translating "gems" for English readers. Nevertheless the absurdity lies on the surface. All the world does not know how to make a subtle distinction between "the goodness of doing good" and "real goodness." On the contrary that under these conditions the patronage of an official of note might appear extravagantly valuable. This explains how the world ought to be educated on the subject, according to the second clause.

By the way I am reminded by (H. E. Giles) that Mr Giles (p. 271) had told of Sir Thomas Wade and everybody else included, for using *shengtiao* in translation and says they ought to be absolutely abolished. But, forgetting himself in the very next page, he refers to the obnoxious habit, and lands in another absurdity which is visible enough to those who "know" or "understand" Chinese:—

Setting the trap deep and securing the spreading roots is the way to ensure long life (to the tree).

You must accordingly drop anchor in front of this station to wait for examination and collection. If you wilfully disobey this, and report less than the real quantity or number of goods which you are actually conveying and ought to report, or try to smuggle, &c., &c., when once it is detected, you must be punished according to Law without the slightest leniency.

Let all take warning and none presume to treat this with indifference.—Dated the 1st day of the 6th moon of the 12th year of Kwong Su. To be delivered and given to the Hang On King Shu (The Chinese Merchants' Public meeting place in Macao) to note.

titles do not correspond with the original passport, the goods will be subject to pay an additional taikin to the station where they come to. All this is to prevent initiation and exchange, and to stop fairies and give satisfaction. But now-a-days the goods conveyed by Hongkong and Macao Merchant vessels to different places for sale often go by sea and never pass the taikin stations, and when they do pass one or two stations, yet the full taikin has never been fully collected. This is sufficient to show the uniformity and fairness of the practice, and in order to put an end to the smuggling, so as to protect the lekin revenue, an additional taikin will be collected at this station. And in accordance with the above regulations notice is hereby given that all you merchants, shipkeepers, and shipowner's must be aware that I am commanded by H. E. to start collecting the taikin at the different stations in the districts of Sun On and Hoeng Shan, and the object of this is to follow the original regulations to prevent smuggling and to make both ends meet and is not in any respect to raise a heavy additional taikin which is beyond the limit of the existing system, and the rates of charging are reduced to one half the amount levied at other taikin stations as a special mark of benevolence. Especially the *shengtiao* is a special mark of benevolence.

The word "to know" occurs in the original three times. Once it is rendered "known"; twice it is rendered "understood." Perhaps this is a mere matter of style which is all important in translating "gems" for English readers. Nevertheless the absurdity lies on the surface. All the world does not know how to make a subtle distinction between "the goodness of doing good" and "real goodness." On the contrary that under these conditions the patronage of an official of note might appear extravagantly valuable. This explains how the world ought to be educated on the subject, according to the second clause.

After the issue of this notification, the date for commencing the collecting of the additional taikin at this station is fixed as the 16th inst. (17th of June) all the cargo boats or vessels, whether they are outward or inward bound, must pay the additional taikin according to the above mentioned tariff, and I myself, under the command of H. E. and in obedience to his orders, shall sympathize with your commercial feelings, be careful in inspection, administer the taikin with evenness, manage the affairs with satisfaction, attention, and fairness, and never allow the inspecting officers or men to detain you, give you trouble or distract your peace. If they conspire to keep me out of view, and exert or exact violence, you are at liberty to point out their names in your petition to have them I will be.

You must accordingly drop anchor in front of this station to wait for examination and collection. If you wilfully disobey this, and report less than the real quantity or number of goods which you are actually conveying and ought to report, or try to smuggle, &c., &c., when once it is detected, you must be punished according to Law without the slightest leniency.

Let all take warning and none presume to treat this with indifference.—Dated the 1st day of the 6th moon of the 12th year of Kwong Su.

To be delivered and given to the Hang On King Shu (The Chinese Merchants' Public meeting place in Macao) to note.

## Intimations.

## Mails.

## THE CHINA REVIEW.

PUBLISHED BI-MONTHLY,  
TENTH YEAR.

## NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES  
MARITIMES.  
PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.

STEAM FOR  
SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,  
COLOMBO, PONDICHERY,  
MADRAS, CALCUTTA, ADEN, SUEZ,  
PORT SAID,  
MEDITERRANEAN AND BLACK  
SEA PORTS—  
MARSEILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;  
ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

**T**HIS *Wah Tz Yat Po* was Established over ten years ago. The Business has hitherto been leased to Chinese. Since 1881 it has been leased to Mr. TAM YIK KIU, and the Lease will EXPIRE on the 1st or SEPTEMBER of this year; after which the *China Mail* will take over the Business, and LEAVE it to Mr. HO CHUNG SHANG under the same Conditions as heretofore, but the Staff will all be New. A learned and famous Scholar has specially been engaged to take the position of Editor, and new arrangements will be made so as to secure a great improvement upon what the paper was before.

GENTLEMEN who have for years been subscribing to this paper may rest assured that the paper will come to them without interruption and need make no change in regard to it. Referring to the Accounts, with the Office for the insertion of Notices and for Subscriptions to the paper, &c., all Debts due to him up to the 1st of September will be settled by the Old Lessee Mr. TAM YIK KIU, and after the 1st of SEPTEMBER, they will be collected by the New Lessee Mr. HO CHUNG SHANG. This is the usual practice in such cases, and Subscribers are earnestly requested to take the necessary note of this Change of Lessee so as to avoid any mistake in payment.

There has hitherto been only one *Wah Tz Yat Po*, the Office of which is situated at No. 3, Wyndham Street, and it has no Branch Office in any other place.

On the 17th of June, Mr. TAM YIK KIU issued a Notice in an Extra saying:—“The Lease of this Office will soon expire and a good day will be chosen to remove to some other place, and when this Business is opened in the new house, the name will be changed, and it will be styled *Wah Tz Tsai Po*, &c., &c. This statement is ambiguous, but it is evident that the intention is to intimate the name of this office, and indeed thereby it may easily mislead the readers. Now as Mr. TAM YIK KIU is a Lessee, he may say that the terms of his lease has expired, but it is impossible for him to say the lease of this office will soon expire, for the true sense of Mr. TAM YIK KIU's statement would be:—The Lease of the House occupied by this Office will soon expire, and consequently, it will be removed to another house. And besides, we say ‘the name of this Office will be changed’ and it will be styled *Wah Tz Tsai Po*. From enigmatic language like this it requires a clear-sighted man to find out the truth. It seems like an attempt to pass off a fish's eye for a pearl.”

Now to tell the truth, The *Wah Tz Tsai Po* is a New Establishment of Mr. TAM YIK KIU, and has no connection whatever with the *Wah Tz Yat Po*, and heretofore Mr. TAM YIK KIU has nothing to do with this Office at all, and Gentlemen are requested to distinguish this Office from his Establishment.

The types of this Office have been in use for some years, and it is now arranged that when the Management of the Business is handed over to the New Lessee, New Types will be supplied and will be ready in a short time. The New Editor of this Paper has already elsewhere given great satisfaction in a similar position to all concerned; and as New Types will be made, the Paper will be ten times more legible. It is hoped that Subscribers will kindly keep up their subscriptions, and that Scholars and Merchants will all kindly put their Notices in the paper. This Office under its New Management looks to them for their Patronage and Support; and in Order to secure the same this statement is published.

HO CHUNG SHANG,  
New Lessee,  
*China Mail*.

## NOTICE.

IN connection with the above Statement, I beg to inform the Supporters of the *China Mail* and the Public generally that I have Lased that Newspaper to Mr. HO CHUNG SHANG, from the 1st of SEPTEMBER next; and that the Lease of Business now held by Mr. TAM YIK KIU EXPIRES on the 31st AUGUST PREVIO.

GEO. MURRAY BAIN,  
PROPRIETOR,  
*China Mail*.

*China Mail* Office,  
Hongkong, July 31, 1886.

Fourteenth Volume of the  
CHINA REVIEW.

NOW READY.  
No. 6.—Vol. XIV.  
—OF THE—

CHINA REVIEW.  
CONTAINS—

The Yi King and its Appendices,  
The Tao Teh King remains,  
Important Hints as to the Behaviour of  
Boys. Translation from the Chia Pao,  
Part I. Vol. VI.

Chinese Relations with Tartars.

Astrology in Ancient China.

Contributions to the Folk-Lore of China.

The Remains of Lao Tzu.

Notes and Queries.—  
China's Sorrow.

Cores.

Salt Gabelle.

Elephants in China.

Branding.

Postriding.

Starvation.

Mobs.

Tribes.

Criminal's Ears.

Mines.

Literary Errata.

Confidential Reports.

Astronomy.

The White City.

Parishes of China.

Samaras.

Yavanas.

Kannochis.

Spirit Markets.

Rhinoceros' Horns.

Imitations.

Chinese Grammar.

The Torn Hing-ki.

Lolo.

Wife-pawning.

Notes of New Books.

Collection's Bibliographies.

Books Wanted, Exchanges, &c.

To Contributors.

Hongkong, July 29, 1886.

Mr. Andrew Wind,  
News-Agent, &c.

21. PARK ROW, NEW YORK, is authorized to receive Subscriptions, Advertisements, &c., for the *China Mail*, *Overseas China Mail*, and *China Review*.

ANY Cash-off CLOTHING, Books, or Papers will be thankfully received at the Sailor's Home, West Point.

Hongkong, July 25, 1886.

SAILOR'S HOME.

## NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES  
MARITIMES.  
PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.

STEAM FOR  
SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,  
COLOMBO, PONDICHERY,  
MADRAS, CALCUTTA, ADEN, SUEZ,  
PORT SAID,  
MEDITERRANEAN AND BLACK  
SEA PORTS—  
MARSEILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

ALSO  
BORDEAUX, LE HAVRE, DUNKIRK,  
LONDON AND ANTWERP.

MARSILLES, AND PORTS  
OF BRAZIL, AND LA PLATA;